

Meera Joshi
Commissaire/Directeur

Allan J. Fromberg
Affaires publiques
frombera@tlc.nyc.gov

Rebecca Harshbarger
Affaires publiques
harshbargerR@tlc.nyc.gov

33 Beaver Street
22nd Floor
New York, NY 10004

Avis : Dates établies pour le paiement de la surcharge pour l'amélioration des taxis et des véhicules de transport de particuliers agréés par la TLC (Street Hail Livery, SHL)

Les montants des surcharges pour l'amélioration dues pour le quatrième trimestre 2018 sont désormais disponibles sur le système pour demandes, renouvellements et assignations (License Applications, Renewals & Summonses system, LARS) de la TLC. Les montants des surcharges pour l'amélioration dues correspondent aux voyages complétés entre le 1er octobre et le 31 décembre 2018 (T4).

Pour consulter et payer le montant que vous devez, visitez LARS à <https://www1.nyc.gov/lars>.

Le calendrier des paiements de la surcharge pour l'amélioration du quatrième trimestre est :

- **27 février 2019** – la période des contestations commence. Les propriétaires et les agents doivent soumettre toutes leurs questions ou contestations à :

Pour tout problème lié au fonds pour l'amélioration des taxis (Taxicab Improvement Fund) :
tifcollections@tlc.nyc.gov

Pour tout problème lié au fonds pour l'amélioration des véhicules de transport de particuliers agréés par la TLC (Street Hail Livery Improvement Fund) :
shlifcollections@tlc.nyc.gov

- **13 mars 2019** – la période des contestations se termine. Les montants sont établis.

- **20 mars 2019** – Le paiement intégral est dû à la TLC à <https://www1.nyc.gov/lars/>.

Tout manquement à soumettre le paiement intégral entraînera des amendes et/ou une éventuelle suspension de votre permis.